Timoteo Geerman:

PROME MORTO DEN TRAFICO PA 1985

10 persona herida den e cantidad di desgracia di weekend





Ariba e combinacion di foto aki por mira e pickup y e auto cu a dal den otro na Pos Chiquito diasabra anochi mas o menos 7 or, . E ocupante di e pickup Timoteo Geerman a perde su bida den e desgracia aki. Relato di e cantidad di desgracianan por lesa awe ariba pagina 3.

BERDAD NUNCA A PERJUDICA NINGUN HENDE NINGUN CAUSA NI NINGUN NACION

DIARIO DI ARUBA

Bo Matutino Netamente Arubiano

DIALUNA 25 DI FEBRUARI 1985 AÑA 4, No. 1262

GOBIERNO TA REUNI CU SINDICATONAN ARIBA BAHAMENTO DI SALARIO AWE

Sindicatonan di trahadornan di gobierno ta spera seriedad di gobernantenan

BUNITA INICIO DI PRE-SELECCION VOZ I LANDIA



Ariba e foto aki por mira e finalistanan di e festival Voz I Landia cu a ser teni ayera. Nan ta Jelitza Croes, Jennifer Donata, Rafaela Tamarez Page, Julaika Maduro, Marjethy Werleman, Sharlyne Kock, Nadine Kirindongo y Valerie Camacho. Relato por lesa ariba pagina 5.

MINISTRO DE KONING CONTRA POSPONEMENTO DI INDEPENDENCIA DI ARUBA

DRAMA FAMILIAR NA BELGICA CU 7 MORTO

SIMAN DI PEREGRINACION A CUMINZA DURANTE WEEKEND

ORANJESTAD(AAN)— For di diavierna Blue Army ta teniendo un peregrinacion na honor di Mama Maria, pa pidi Dios su yudanza pa nos isla, pa casnan di familia y mundo henter.

E nobena aki ta tuma lugar tur dia cu un peregrinacion di misa pa misa.

Diahuebs a peregrinacion a cuminza for di Kapel Emanuel na San Nicolas, pa Iglesia Sta. Theresita.

Diavierna a sali for di Misa Sta. Theresita pa misa Cristo Rey na Brazil.

Diasabra anochi a sali for di Misa Cristo Rey pa misa Sagrado Curazon na Savaneta, y ayera tardi 4 or e peregrinacion a sigui for di Misa Sagrado Curazon pa Kukwisa School na Pos Chiquito, unda tabata tin un descanso di 15 minuut y despues a continua pa Misa Immaculada Concepcion na Sta Cruz.

Awe tardi 5 or e peregrinacion aki ta continua saliendo for di Iglesia Immaculada Concepcion na Sta. Cruz pa Iglesia Fatima na Dakota y mañan lo ta di Iglesia Fatima na Dakota pa Iglesia San Fransisco na Playa.

Diaranzon lo tin tres caminata cu ta for di iglesia San Fransisco, pa Kapel na Madiki, for di 9 or mainta. Pa 11 or ta sali for di Kapel na Madiki pa Dr. Horacio Oduber Hospital, y 4 or atardi for di Hospital pa Iglesia Sta. Anna na Noord.

Diahuebs ta sali for di Iglesia Sta. Anna na Noord pa 4 or pa Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert y despues di un descanso di 15 minuut ta sigui pa Iglesia Santa Filomena na Paradera y diavierna e peregrinacion ta termina saliendo for di Iglesia Santa Filomena na Paradera pa 4 or direccion pa Kapel di Alto Vista..





Ariba e fotonan aki por mira un bista di e prome dia di peregrinacion, cual ta termina diavierna venidero na Alto Vista.

ROY MADURO NO TA BAY CU PARTIDO NOBO

ORANJESTAD(AAN)— Pa basta dia tabata tin rumornan ta circulando cu Sr. Roy Maduro, parlamentario di MEP ta malcontento cu e partido y tambe cu e lo tin di haber cu e partido nobo cu ta den formacion.

Ayera DIARIO a tene un conversacion telefonico cu Sr. Maduro ariba esaki y el a desmenti categoricamente di tin di haber cu partido nobo.

El a duna di conoce cu den su partido mester bini un re-organizacion mas pronto posibel y si esaki no tuma lugar, pueblo lo huzga e partido den proximo eleccion. Ademas el a laga sa cu tin cambionan cu e kier mira den e partido mayoritario.

El a sigui bisa cu ora lama ta bruto, e matroosnan mester mira capitan ariba e barco y si no mira e capitan algo ta robez.

Awor cu lama ta bruto bo no sa kende ta guia e barco, el a laga sa.

Pa seguridad di Aruba lama mester bira calmo, mester tin tranquilidad den politica y tranquilidad den pueblo, segun Sr. Roy Maduro.

Ariba e pregunta cu segun comentarionan e no tabata contento cu nombracion di Sr. Milton Henriquez, el a duna di conoce cu si e tabata contra e lo no a vota na fabor, pero lo a sali di sa-

Sigui lesa pag. 5

BINGO



americana Casino aruba n.v.

DIADOMINGO

FOR DI 4:00 'OR ATARDI **BINGO DRIVE** CU PREMIONAN FABULOSO
UN FULL CARD HASI DEN 60 JAMADA **TA PAGA $800.00 GANANDO JACKPOT** DI **OVER $200.00** BO TA PARTICIPA DEN **RIFA DI AUTO** of **GANA PREMIONAN FABULOSO** FOR DI NOS SHOWCASE DI REGALO DEN CASINO SNACKS I DRINKS ON THE HOUSE.

DIALUNA

FOR DI **9:00 'OR** ANOCHI **BINGO SPECIAL** CU **PREMIONAN** TOTAL DI MAS **DI FLS. 10.000.00 1 CARCHI JEN** (FULL CARD) TA PAGA **FLS. 3.600.00** PARTICIPA DEN NOS BINGONAN I GANA UN AUTO NOBO NOBO CARCHI TA OBTENIBEL FOR DI 7:00 'OR ANOCHI

CASINO AMERICANA
UN CASINO DIFFERENTE COE UN AMBIENTE EXELENTE

BO KIER TA UN BON CRISTIAN ?
NO LANZA CALUMNIA CONTRA BO RUMAN !

Accion Catolico pa Cuaresma

Timoteo Geerman:

PROME MORTO DEN TRAFICO PA 1985

10 persona herida den e cantidad di desgracia di weekend

ORANJESTAD(AAN)— Durante weekend cu a pasa a tuma lugar varios desgracia grandi cu a laga atras 9 persona herida y un persona cu a perde su bida.

BRAZIL

Diavierna anochi na altura di school St. Michael na Brazil, pa motibo cu preferencia no a ser duna un desgracia a tuma lugar caminda cu dos auto a dal den otro.

Esun cu no a duna preferencia, maneha pa P.D di 30 aña a sigui core y bay dal den cura di school.

3 HERIDOS

Casi dos ora y mei despues a drenta e informacion cu na e cruzada di Hospitaalstraat/van Leeuwenhoekstraat, na e luznan di trafico tambe dos auto a dal.

Aki un auto maneha pa I.E. di 24 aña no a duna preferencia y a bay dal den un auto maneja pa P. M. di 31 aña. I.E. a laga sa cu el a pasa den luz geel y P.M. a laga sa cu el a pasa den luz verde.

I.E. a ricibi corta na su cara banda robez y dos ocupante mas cu tabata den e auto tambe a ser herida.

E homber F.W. di 46 aña a haya corta na su man drechi y M.D. di 31 aña a haya sla na su cara y tabata keho di dolor na pecho. Nan a ser transporta pa hospital unda Dr. Broekhoven a duna nan tratamento medico.

MOTOCICLETA/AUTO

Diasabra mainta na e mes luz di trafico, un motociclista a pasa den luz corra y a bay dal contra un auto di famia maneja pa J.P. di 23 aña. E motociclista K.A. a ricibi un fractura serio na su pia robez parti ariba y abao y un persona cu tabata hunto cune ariba e motocicleta tambe a kibra su man. Ambos a ser transporta pa hospital y aki Dr. Walter a atende nan y ambos a keda interno.

. MORTO DI TRAFICO

Casi seis ora despues a drenta informacion cu na Pos Chiquito na altura di e luznan di trafico tambe tin un desgracia serio. Aki un pickup no a duna preferencia na otro auto y e desgracia a tuma lugar.

E manehador H.T. di 53 tabata bao di influencia di bebida alcoholico.

Den baki di e pickup e tabata transporta e hombernan R.P. di 36 aña y e homber Timoteo Geerman naci na Aruba dia 22 di augustus 1931, biba na Burunbundo 9 cu ta keda otro banda di Balashi.

Timoteo Geerman a kibra 9 ribchi, el a haya sla formal na su pianan y a ser transporta pa hospital den situacion grave.

Mas o menos 11.10 or a drenta e informe cu su condicion a empeora y a hinke den cuido intensivo pero ayera mainta 9.20 or a resulta cu Timoteo Geerman a fallece.

Na bida e tabata cortador di aloe y tabata traha na TAV.

E chofer di e pickup, HT a ricibi sla na cabez y un kap na su lip. RP a haya ricibi un cap tras di su cabez y un ocupante di e otro auto envolvi, cual tabata ser maneja pa M.H di 29 aña tambe a ser herida.

E ocupante aki, K.J. di 18 aña a fractura su cachete y a morde su lenga. Otro ocupante, S.B. di 19 aña a haya un kap na su ïa drechi. Tur a ser transporta pa hospital. Timoteo Geerman a resulta di ta e prome morto di trafico di e aña aki. Na su famailia DIARIO ta manda su mas profundo condolencia.

TANKI LEENDERT

Diadomingo madruga ariba caminda di Tanki Leendert tambe tabata tin un desgracia basta grave. E auto maneja pa FC di 34 aña a baha for di caminda na man robez y di luz y a basha tambe un borchi di trafico abao.

FC a haya kap na su cabez y otro parti di su curpa . E tabata keha tambe di dolor.

DAMANAN

Den otro caso cu prefrencia no a ser duna tampoco, desgracia di trafico a tuma lugar. Tabata na e cruzada di Vondellaan/Madurostraat 2.45 or di madruga ayera. un auto maneja pa e dama CG di 40 aña a dal contra un auto maneja pa e homber D. d K di 26 aña.

Otro caso cu preferencia no a ser duna a tuma lugar na Dakota. Aki un dama S.P. di 35 aña no a duna preferencia na auto di HH di 61 aña y e dos autonan a dal den otro.

MINISTRO DE KONING CONTRA POSPONEMENTO DI INDEPENDENCIA DI ARUBA

ORANJESTAD(AAN)— Ministro pa asuntonan Antillano Dr. Jan de Koning, a declara ayera mainta den un programa di radio di Avro, cu e ta contra suspension di independencia di Aruba.

Esaki el a haci reaccionando ariba e proposicion di Lider di MEP pa suspende independencia di Aruba te despues di 1996.

De Koning a bisa cu na 1983 durante Conferencia di Mesa Rondo, el a enfatiza cu si Aruba kier los di e otro islanan di Antillas (Status Aparte) esaki ta posibel, pero cu esaki na mes momento mester ta introduccion di independencia.

"Lo ultimo cu Hulanda mester di dje, ta seis isla cu tin un Status Aparte, cu tin nada di haci cu otro , pero cu si ta keda mantene nan mes den reino", segun Ministro de Koning.

El a bisa cu e discusion encuanto cambio di Statuut di Reino, cual lo ser teni na mei den parlamento, lo reaccion fuerte contra e proposicion di lider di e partido mayoritario.

E ministro ta kere cu lo por logra Status aparte ainda."E meta final por ser alcanza ainda, pero ta exigi altamente di politiconan antillano cu nan ta tuma decisionnan rapidamente", segun e ministro a laga sa.

SINDICATO TA REUNI CU MINISTRO ENCUANTO TELEARUBA

ORANJESTAD(AAN)— Awe tardi FTA lo reuni cu Ministro di Asuntonan di Trafico y Comunicacion, relaciona cu descentralizacion di Tele-Aruba.

Manera ta conoci, pa basta tempo caba ta ser papia di traspaso di Tele-Aruba den man di Territorio Insular di Aruba.

E sindicato ta haya cu si verdaderamente a yega momento di traspaso, cu mas ainda e empleadonan di Tele-Aruba mester tin voz den e decisionnan.

E empleadonan di Tele-Aruba tin dos aña caba ta haci sacrificio pa continuacion di operacion di e planta di television y awe ainda ta ser exigi di e empleadonan pa nan haci mas sacrificio.

Segun e informacion ... despues di e reunion cu e ministro , e sindicato lo tin tambe un reunion cu gerencia di e planta televisora.

E reunion cu gerencia di Tele-Aruba lo ta ariba e contrato colectivo di trabao, cual ta tuma lugar diamars, y despues lo tin reunion cu e empleadonan miembro di e sindicato encuanto descentralizacion di e planta.

Manera ta conoci, desde cu ta conoci cu lo bini traspaso di e planta pa teritorio insular di Aruba e empleadonan ta trahando den un inseguridad ya cu a ser comenta caba cu un cantidad di nan lo bay haya retiro despues.

GOBIERNO TA REUNI CU SINDICATONAN ARIBA BAHAMENTO DI SALARIO AWE

Sindicatonan di trahadornan di gobierno ta spera seriedad di gobernantenan

ORANJESTAD(AAN)— Awe lo tuma lugar un ... college y sindicatonan di gobierno, relaciona cu ba-

FUNDACION ARTESANIA A HABRI KIOSKO NA BOULEVARD CENTER

ORANJESTAD(AAN)— Diasabra ultimo pa 10 or mainta e lugar di benta di Artesania Arubano situa den Boulevard Shopping Center, a ser inaugura.



Sra. L. Bislip, primera dama di nos isla aki ta bendiendo diputado di turismo Sr. Michael Kuiperi, e prome articulo den e kiosk di Artesania Arubiano den promenade di Boulevard Center.

E acto oficial a tuma lugar na un manera original cu diputado di turismo Sr. Michael Kuiperi cumprando e prome articulo , cual a ser bendi pa Sra L. Bislip, prome dama di Aruba. Cu e gesto aki Sra. Bislip kier a acentua importancia di benta di articulonan traha door di artesanonan local cu turista.

Asina un parti di divisas ta keda Aruba,; aunque ta un parti chiquito, loque ta yuda, pero mas importante ta cu e ta crea empleo pa nos hendenan.

Diputado Kuiperi kier a acentua cu turistanan ta masha interesa den souvenir produci localmente y sigur ta turistanan lo ta cumpradornan mas grandi.

Artesania Arubiano no ta bende unicamente articulonan produci den su tallernan, pero tambe articulonan produci pa cualquier persona local.E idea ta pa tur artesano local haya oportunidad di ofrece nan producto na benta via artesania.

Inauguracion di e kiosko ta un comienzo ya cu Artesania tin opcion ariba un espacio amplio, cual lo bin disponibel ora cu e extension y remodelacion di e promenade termina.

Tambe ta ser bendi productonan na e tallernan na Eagle y recien a cuminza bendemento na terminal di APA NV. Artesania a solicita pa un espacio den edificio di aeropuerto y ta spera di cuminza pronto eyden.

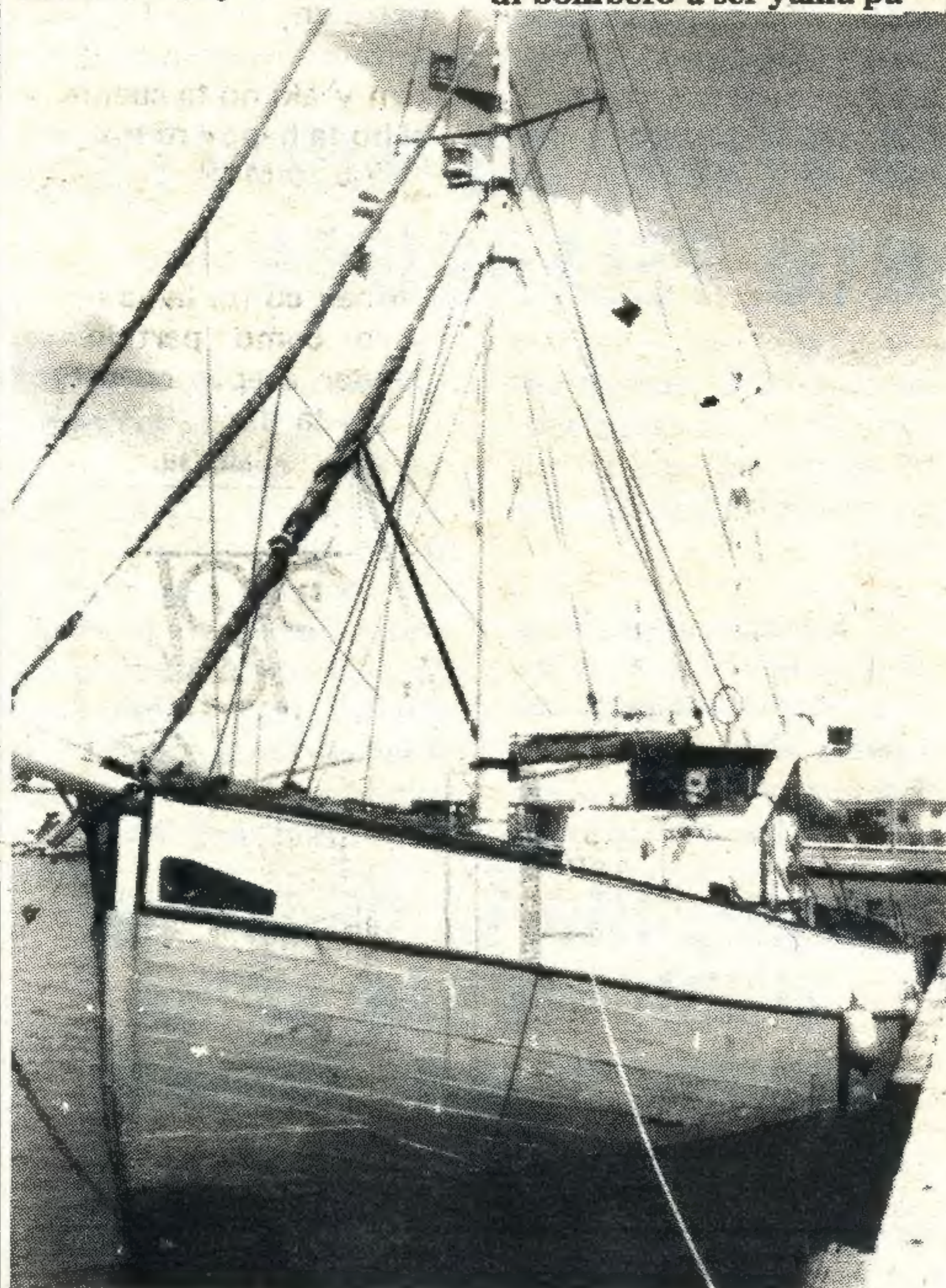
Awor cu e situacion socio economico di Aruba ta exigi esfuerzonan casi sobre humano pa mantene nivel di bida na un manera aceptabel y pa bringa e creciente desempleo, Artesania Arubiano ta sinti su mes mas yama cu cursonan pa sacia e interes creciente den ramo di obra di man; pa asina aumenta e posibel fuente di ingreso en general. E deseo primordial di Artesania Arubiano ta pa e artesanonan uni nan mes den forma di cooperativa.

BARCO DI BELA A HAYA PROBLEMA CU LAMA BRUTO

ORANJESTAD(AAN)— Diavierna anochi a drenta puerto di Aruba, un barco di bela cu a haya problema cu lama bruto entre Aruba y Venezuela.

Na dado momento lama a ranca e plaachi di koper cu ta proteha e yate pa awa no drenta .

Diasabra mainta cuerpo di bombero a ser yama pa yuda cu pompmento di awa for di e yate, pero pa ora cu nan a yega , no tabata tin mester di duna asistencia mas, ya cu a logra haci e reparacionnan necesario na e pomp di e barco di bela mes cual a funciona debidamente despues. A keda si di tuma contacto tecniconan pa revisa esaki.



Ariba e foto aki por mira e barco di bela cu a yega Aruba diavierna anochi cu 2 sueco abordo.

E barco di bela, Westfors a yega Aruba cu dos sueco abordo. Nan a sali di suecia 8 luna pasa cu 5 persona, pero na MAracaibo, tres a dicidi di tuma avion y regresa nan pais.

MUCHANAN POR POCO A PERDE NAN BIDA DEN CUEVA

MAASTRICHT: Dos mucha homber y dos mucha muher di 12 pa 14 aña por poco a perde nan bida den cuevanan di e fabrica di cement Enci na Maastricht.

E muchanan a sali ariba aventura drentando e cuevanan di Sint Pietersberg, unda ta prohibi pa hende drenta.

Nan a haya nan mes te na rand di un buraco di 20 meter hundo, pero no por a bay dilanti ni patras mas unda nan tabata .

E muchanan a cuminza grita y tabata un guardia cu a pasa den vecindario cu a tende e gritonan. El a avisa polis y cuerpo di bombero, y cu yudanza di un trapi di cuerpo di bombero, a logra saca e muchanan di e cueva un pa un.

FLORY'S
Fashion Boutique
Nos a ricibi:
Short Set, Bermuda Set
y
Bistir di catuna estillo '85
y diferente Blusa
den tur size.
HENDRIKSTRAAT 7
TEL: 31922


SI BO TA BAI BIBA DEN EXTERIOR
BO MESTER LAGA UN PROFESIONAL
REGLA BO MUDAMENTO COMPLETO PABO.
ECO Agency Aruba, N.V.
your custom broker & Agents
for all your shipping needs
Adres: Tomatenstraat 2
Phone: 26034 - 21726 Telex: 5188.eco.ag.


VALERI CAMACHO

BUNITA INICIO DI PRE-SELECCION VOZ I LANDIA

ORANJESTAD(AAN)— Ayera den Rembrandt Room di Aruba Palm Beach Hotel a ser teni e prome pre-seleccion di Voz I Landia Escolar cu e aña aki ta celebra su prome lustro.

Pa 3 or atardi cu acompañamento di Supernova e festival a cuminza y 16 participante di 6 pa 9 aña a presenta como participante.

Indra Duarte tabata e prome cantante y no a cay den e finalistanan, Jelitza Croes cu Mi Paharito si a ser selecciona, Jennifer Donata tambe cu Ki dushi ta futbol, Rafaela Tamarez Page cu "Mi tata no ta gusta Rock, Julaika Maduro cu Bleki bin bleki bay tambe a ser selecciona pa final, marjethi Werle--man cu 10 mandamento di mucha, y e tabata e participante di mas chiquito den estatura y un di esnan di 6 aña. Marjethy a brilla cu su 10 mandamentonan cual a resulta di ta un cancion masha bunita.

Otronan cu a participa ta Ardeline Diaz y Dayana Koolman, kendenan no a cay den e finalistanan, ni Mayra Kock, Mary Lee Nicolaas, Dorilis Werleman, Jessica Gonzalvez ni Christin Romero, apesar cu cada un a duna un bon presentacion, pero ta 8 so ta ser escogi pa final.

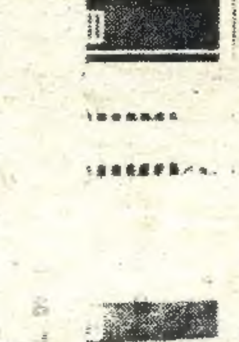
Otro finalistanan tabata Charlyne Kock cu Tjumje Tjumpje mi pajarito, Nadine Kirindongo cu Mi Tata y Valeri Camacho cu a steal the show cu su Mi ta Loco. Valerie ta ser considera como un di e favoritonan pa gana e festival den e categoria aki, segun e comentarionan cu por a tende ayera.

Aki dos siman tin e preseleccion di e grupo di 10 pa 13 aña y dos siman despues e gran final. E siguiente dos shownan lo ta den Concorde Hotel.

4 hours ANTIL SALE

Lo tene DIASABRA 2 di Maart '85
DEN SU SHOWROOM UN BARATILLO DI 4 ORA
FOR DI 8'or DI MAINTA TE CU 12'or DI MERDIA
****
DEN E 4 ORÀNAN E CLIENTENAN POR PROBECHA PA CUMPRA TUR ARTICULONAN DI CAS NA UN PRIJS DRASTICAMENTE REBAHA, NA BARATILLO TIN:
REFRIGERATOR - WASHMACHINE - STOOF - FREEZER - AIRCO "DAIKIN"
HERO DI STRICA - FANS Y HOPI MAS


16" STAND FAN 79,00


12cuft. UPRIGHT FREEZER 695,-- CASH

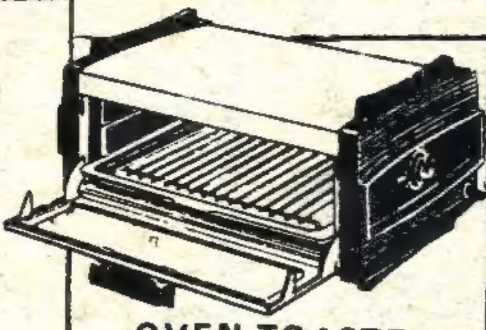

Siera Refrigerador Awor Naf. 895,00


Siera STOVE 329,00 CASH



with pump 639,-- CASH


9,90 TEAKETLE


OVEN TOASTER 89,--


WARING BLENDER 59,--

ANTILLIAANSE HANDEL MAATSCHAPPIJ N.V.

ROY MADURO

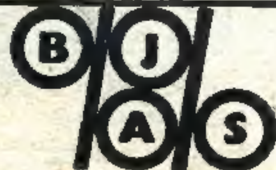
Cont. di pag. 2

la sin vota.

El a laga sa cu ora tin cierto cos ta pasando, esaki mester tin su motibo y mester ser aclarea den partido.

Tin cierto cosnan cu den un partido grandi mester tene cuenta cu nan y aki no ta cuenta cu si bo ta happy of no.

"Mi ta MEP y mi ta kere cu tin cierto cosnan cu mi ta contra y tin cierto cosnan cu mi ta na fabor, pero como partido mi mester acepta cu ta mayoria ta dicidi", Sr. Roy Maduro a laga sa.




PRIJS CASH DI
FLS. 435,-- 20o/o OFF !

B.J.ARENDS & SONS
O'STAD HARDWARE CENTER
E CANTIDAD TA LIMITA !

PROME MINISTRO A SER RECIBI PA PRESIDENTE DI COLOMBIA

ORANJESTAD(AAN)— Ayera a yega Bogota Sra Maria Liberia Peters, prome ministro di Antillas kende a ser ricibi personalmente pa presidente di Colombia Belisario Betancur.

Consulado di Colombia a ricibi telegram di Colombia cu e presidente mes lo ricibi e prome ministro na su yegada na Colombia y pa e ocasion aki a viaja tambe Sra. Elena Alvarez Vasquez, consul di Colombia na Aruba.

Na Colombia e prome ministro lo reuni durante su bishita di tres dia cu e presidente, tambe cu ministro di asuntonan di exterior Augusto Ramirez Ocampo.

E ministro a ser acompaña pa Ministro di asuntonan economico y di enseñanza y durante su estadia na Colombia lo studia tambe e posibilidad pa KLM haci viajenan regular entre Colombia y Antillas. Tambe lo delibera ariba e proyecto di fabrica di rom colombiano pa Curacao.

Ta intencion ademas pa forma un grupo di trabao tecnologico y economico pa studia posibel cooperacion bilateral .

EMBAHADOR HULANDES TA ASISTI NA CELEBRACION

DEN HAAG:—E embahador Hulandes na Paramaribo D.J. Van Houten, a ricibi un invitacion pa asisti na celebracion di e di cinco aniversario di revolucion na Suriname dia 25 di e luna aki.

E lo asisti na algun di e festividadnan, segun vocero di ministerio di asuntonan di exterior di Hulanda a declara.

Gobierno di Surnam a invita prome ministro Lubbers algun siman pasa pa asisti na e festividadnan, pero gobierno hulandes no a haya cu esaki ta oportuno y pesey no a acepta e invitacion.

AGENDA ARUBA

AMBULANCE:
O'stad Tel: 21234
San Nicolas Tel: 45050

HOSPITAL:
Tel: 24300

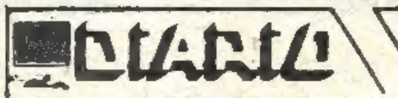
POLIS:
Tel: 100

CENTRO di ALARMA
Tel: 115

TAXI STAND
Oranjestad Tel: 21604
San Nicolas Tel: 45160

DOCTER na WARDA
Pa districtonan di O'stad,Paradera,Noord,Tanki Flip y Sta. Cruz:Dr.B.A.R.Heinze tel.24783,Kaya Maguey 5
Pa districtonan di Savaneta y San Nicolas:Dr.Tromp tel. 48833 of via di Hospital tel 24300

BOTICA na WARDA;
Febr. 16 - Febr. 22;
BOTICA DEL PUEBLO



DIRECCION
Wilhelminastraat 81

TELEFON
Redaccion - 22207
Administracion - 26747

PRIJS DI VENTA
Abonado - Fls. 14 pa luna
Venta Los - Fls. 0.50 c/u

NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.
DROGA NO!!!
FADA

TELE ARUBA

Monday Febr.25
6:00 Littlest Hobo
6:30 Den bo cushina
6:45 Colorina
7:30 13 musical
7:45 Gobernacion
8:00 Telenoticias
8:30 Benson
9:00 Harold sport show
9:30 Dallas
10:30 Repeat telenoticias
11:00 Clausura

BOTICA na WARDA
Februari 23 -Maart 1
BOTICA STA, ANNA
NOORD

DOCTER na WARDA
Awe Dialuna:Dr.E.Westrate tel:48833 Centro Medico S.N of via di Hospital Tel:24300

BOTANICA
'ASTRO SUERTE'
BO UNICO Y ORIGINAL CENTRO DI SUERTE AKI NA ARUBA
ARENDSTR.No. 22A TEL 23628

"LA SIBILA"
BO PALACIO DI SUERTE
KERKSTR. No. 13 - Tel. 23811

CAMINDA UN Y TUR TA COBRA SIGUR !

Diasabra
TACHIRA 15437 47974 05257
ORIENTE 99267 78959 41548
Diadomingo
STO.DOMINGO 28973 00216 22417
ORIENTE 50375 82972 01224

HOROSCOPO

Presenta pa. Tel: 45344



CASA NENA
Den Promenade na San Nicolas
Pa tur sorto di Muebles na prijs barata.
Artefactonan electrico, manera: Frigidaire y Stoof, tambe pa Matras mas economico.

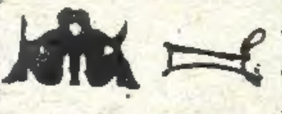




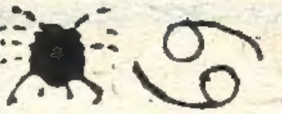
ARIES(21 maart-20 april)
Asuntonan financiero ta bon pero bo gastonan ta halto.Bo tin cu cumpli cu un promesa cu bo a haci bo mes.



TAURUS(21 april-20 mei)
E dia ta pasa lihe.Bo trabao ingenioso ta worde aprecia.Bo gosa di pensa riba cosnan nobo pa trabao.



GEMINI(21 mei-20 juni)
Haci bo best den tur cos cu bo tin cu atende.E dia ta bon pa un romance nobo.Pero no bai mucho pura,siña conoce su caracter.



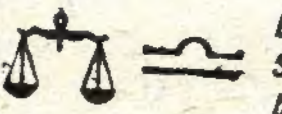
CANCER(21 juni-22 juli)
Si bo ta casa no bai bruto cune den publico pa algo cu ela papia.Bo mester siña calma bo mes.



LEO(23 juli-22 augustus)
Noticia di leeuw por molestiabo.No laga bo mal beis domina bo,no bai bruto cu un persona keri. Anochi ta bon pa algo exitante.



VIRGO(23 augustus-22 september)
No haci nada pa haci un persona jaloers.Bo mester ta calma y no papia mucho.Anochi lo bo pasa bon.



LIBRA(23 september-22 october)
Si bo ta casa no tuma un decicion sin consulta cu bo casa.Boso mester ta un pareha uni.Sali hunto semper.



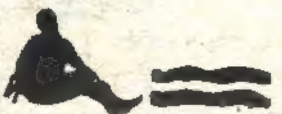
SCORPIO(23 october-22 november)
Bo mester sinti bo mes contento.Tur cos ta bon awor aki.Pensa riba algo especial cu bo kier come awe.



SAGITARIO(23 november-21 december)
No demostra bo disgusto pa un hende hopi lihe pa algo cu ela papia,e por tin tur su razon di haci esey.



CAPRICORNIO(22 december-19 januari)
Bo ta un persona dominante, y bo famia sa esey. Lo bo no gana nada cu e caracter ey.



AQUARIO(20 januari-18 februari)
Bo mester ta rasonabel,y no soña wowo habri.Sosega awe y lo bo haci bo trabao mihor.

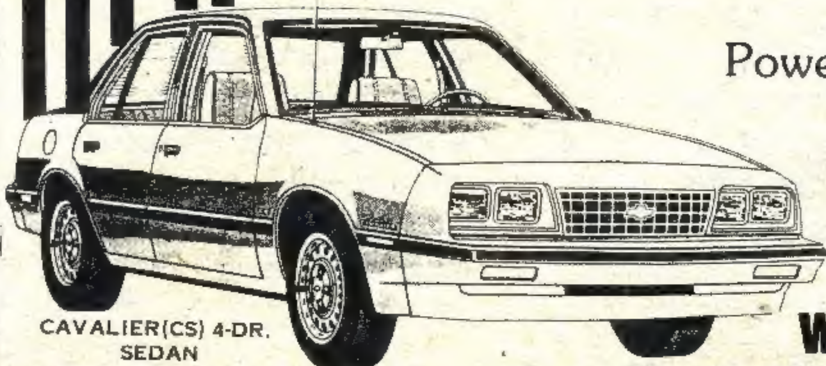


PISCIS(19 februari-20 maart)
No critica ningun hende, loke bopapia despues e por cai pa bo mes un boca.Biba bo bida y laga di otro na pas.

CLEARANCE SALE

UP TO fls.2.000,oo DISCOUNT ON 1984 MODELS

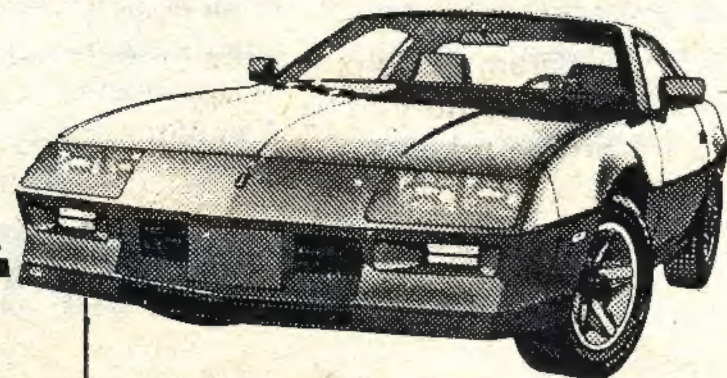
CAVALIER:


CAVALIER(CS) 4-DR. SEDAN

Automatic
Power steering and brakes
Am/Fm radio
Deluxe interior
White-side-wall tires
Airconditioning

was fls. 20.500,-
now fls. 19.350,-

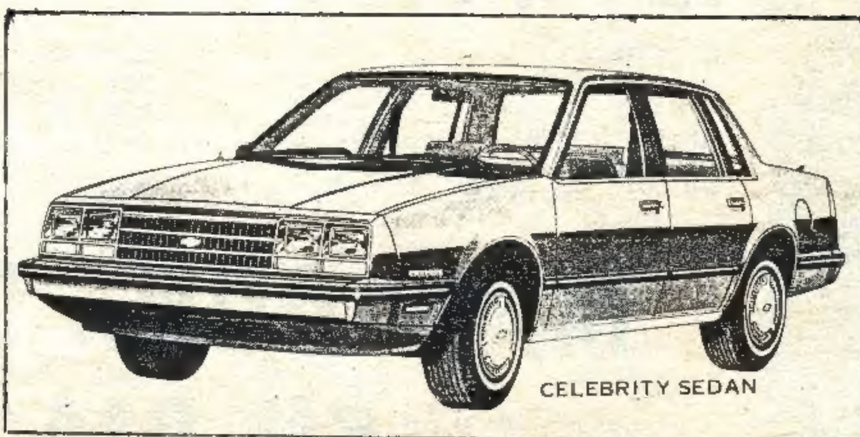
CAMARO Z28-E



CELEBRITY:

Automatic
Power steering and brakes
Am/Fm radio, de-luxe interior
White-side-wall tires,
Airconditioning

was fls. 26.450-
now fls. 24.950-

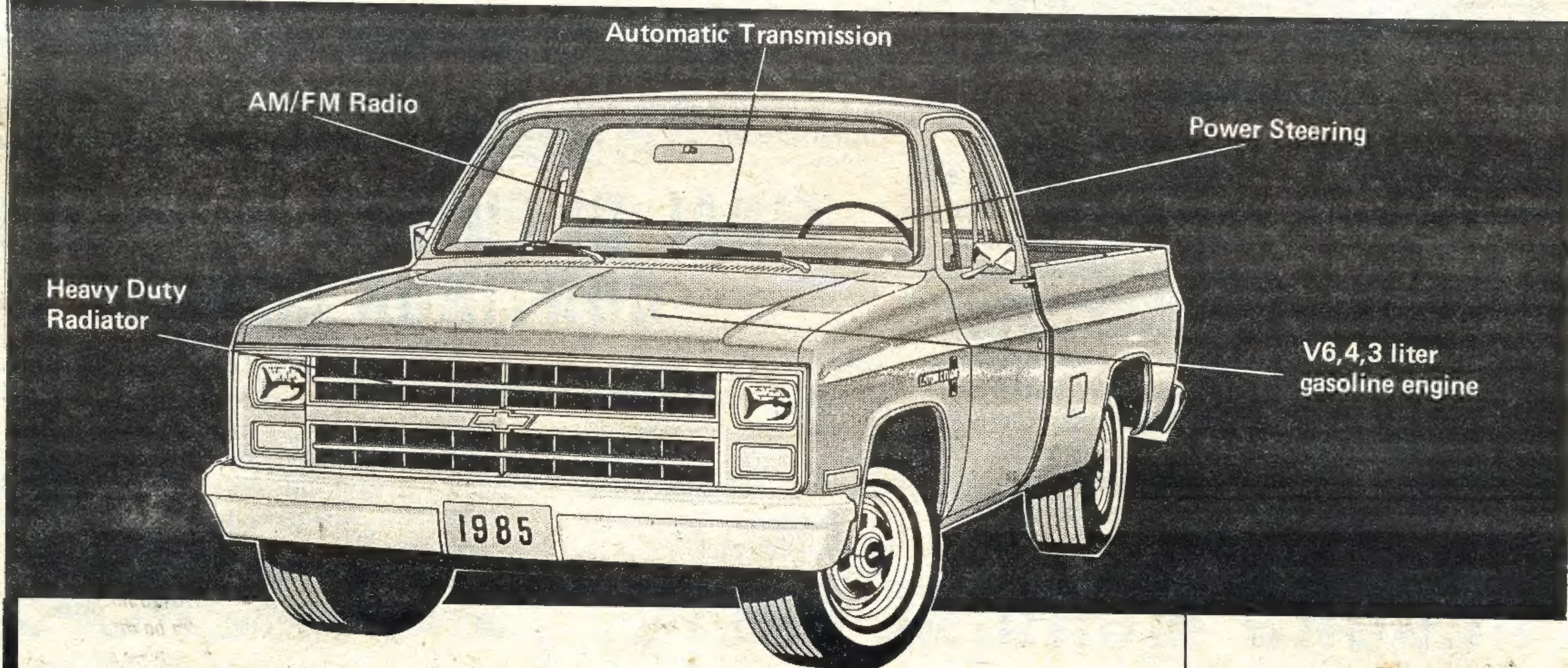

CELEBRITY SEDAN

CAMARO:

Automatic
Power windows, seats, and doorlocks.
Am/Fm cassette
De-luxe interior
Airconditioning

was fls.40.750,-
now fls. 38.750,-

YOUR ONCE IN A LIFE-TIME DEAL !!!



U.S. BUILT CHEVROLET PICK-UPS

Normal 19.500,-
DISCOUNT 5.000,–
NOW ONLY 14.500,–

(CASH No/Trade/In)

1985

atc

ARUBA TRADING CAR COMPANY

DEPORTE

ALEMANIA A GANA PORTUGAL 2-1

LISSABON:—Entrenador Franz Beckenbauer a logra ayera kizas e victoria di mas importante di seleccion aleman desde 1984 ganando di e seleccion di Portugal 2-1.

Na December Alemania a gana cu dolor 3-2 di Malta.

Porgtugal ta e rival di mas peligroso di e alemannan den grupo 2 di cualificacion pa Mexico.

Remarcable tabata cu Alemania a gana sin tres di su estelarnan, Rummenigge, Karl Heinz Forster y Thon.

Beckenbauer a duna su equipo e encargo pa laga e portugueznan forma wega, locual a sosode tambe y den prome mitar e Alemannan a anota su dos goalnan door di Littbarski na di 28 minuut y Voller na di 37 minuut.

Den segundo tempo tabata Diamantino cu a anota e unico goal di Portugal na di 12 minuut dilanti 60 mil fanatico.

Cu e victoria aki Alemania ta encabesando e grupo cu 3 hunga 3 gana, sigui pa Portugal cu tin 5 hunga 3 gana, Suecia cu 4 hunga 2 gana, Tjecoslowakia cu 2 hunga 1 gana y Malta cu tin tur su 4 weganan perdi.

ANDERLECH A GOLEA SERAING

BRUSELAS:—E lidernan di campeonato di futbol di Belgica , Anderlecht ayera a duna Seraing cu ta na di 11 lugar un goleada di 6-0 pa logra 35 punto den 20 wega.

Waregem cu ta na segundo lugar tambe a gana cu un goleada contra Waterschei cu ta na di 15 lugar. Waregem a gana 5-0, y tin 30 punto awor.

Club Luik cu ta cu 27 na tercer lugar a empata na un goal cu Club Brugge cu ta na di 5 lugar cu 25 punto empata cu AA Gent cu ta na di 4 puesto. AA Gent a empata sin anotacion cu Mechelen, cu ta na di 13 lugar cu 17 punto.

Mechelen ta empata cu Kortrijk cu a perde 4-0 ayera di Lokeren cu ta na di 9 puesto.

Beveren cu ta na di 6 lugar a gana Lierse cu ta na di 16 lugar 3-0, FC Antwerpen a empata na 1 goal cu Standard cu ta na di 8 lugar.

Cerkel Bruggen a subi pa di 10 lugar pa empata cu Lokeren, y Seraing, ganando e sotaneronan Racing Jet 20-10.

BORDEAUX A AUMENTA VENTAHA

PARIS:—E equipo Bordeaux lider di campeonato frances di futbol a aumenta su ventaha cu 2 punto ariba Nantes, ganando Marseille cu ta den e ultimo 6 lugarnan, cu score di 1-0, cual goal a ser anota pa Specht.

Nantes a perde di Auxerre cu ta na di tres lugar den e campeonato 1-0 cual goal a ser anota net prome cu final pa Boli.

Toulon cu ta na di 4 lugar a perde di Metz cu ta na di cinco lugar tambe cu 1-0, Monaco cu ta na sexto lugar a gana di RC Paris 1-0. Brest a empata na un goal cu Tours y a keda na di siete lugar Lens a gana di Lille 2-0 y Paris St. Germain cu ta na di 9 lugar a gana 2-1 di Bastia cu ta na di 10 puesto.

MARADONA TABATA TIN SU DIA AYERA

ROMA:—Diego Armando Maradona, ayera a demostra cu no ta pornada Napoli a contrata su persona y den e partido contra Lazio Roma, el a anota tres di e 4 goalnan di e napolitanonan.

Pa titulo Napoli sinembargo no ta conta mas.

Hellas Verona si ta conta pa e titulo e aña aki. Den e encuentro contra Juventus na Torino Verona a empata na un goal y esaki a pone cu e diferencia entre Verona y Inter Milan ta di un punto awor esta 29-28. Verona a hunga sin Peter Briegel kende tabata na Lissabon formando parti di e seleccion di Alemania.

FINAL DI FUTBOL DI SALA TA CONTINUA MAÑAN

ORANJESTAD(AAN)— E playof final di futbol di sala cu ta yenando Club Estrella ultimo dianan completamente ta continua mañan cu tres partido mas.

Den e partidonan cu a ser hunga ultimo, Conar a perde di Fermins Boys 2-7, y Ajax a sorprende Double 7 ganando 6-5 mientras cu Appolinaris a recupera di su derota di e prome wega pa bin duna Young Boys un goleada di 9-1.

Te ainda Appolinaris ta ser considera como e favorito pa gana e torneo aki.

RECORD MUNDIAL SALTO HALTO ATROBE

KEULEN: E record mundial nobo di salto halto bao di dak, a keda solamente dos dia den man di suecia.

Patric Scoberg di Suecia diavierna a kibra e record anterior di 2.37 di e Aleman Carlo Traanhardt kende a establece record mundial di salto halto bao di dak net un aña pasa.

Pero ayera tabata e Aleman Dietmar Mogenburg cu a establece record nobo un biaha mas y a pone esaki na 2.39 meter, un centimeter mas halto cu di Patric.

E record di interior awor ta mes halto cu esun di campo cu ta ariba nomber di e chines Zhu .

Mogenburg a pronostica Diavierna cu e lo kibra e record di Scoberg y a logra esaki tambe dilanti 600 fanatico Aleman cu a prefera di bay mira nan atletanan den accion na lugar di sigui e wega di futbol entre Alemania y Portugal. Na Berlin diavierna anochi Mogenburg a termina segundo tras di Scoberg. El a logra su record den e tercer salto y no tabata kier a sigui pa bula mas halto. E atleta di 23 aña nunca antes a bula mas halto cu 2.35 meter den hal.

radio carina
TUR ATARDI DI DIALUNA PA DIAVIERNA DI 5or PA 7or
E Programa di tur Estilo
SINTONIA ABSOLUTO DEN 85
JOHNNY'S GOLDIES

AUTONAN DI FUTURO

Autonan cu por ser habri cu rayo laser y cu por start cu rayo laser....autonan cu monitor di television na lugar di spiel pa mira patras...autonan cu ta shift di un velocidad pa otro automaticamente.

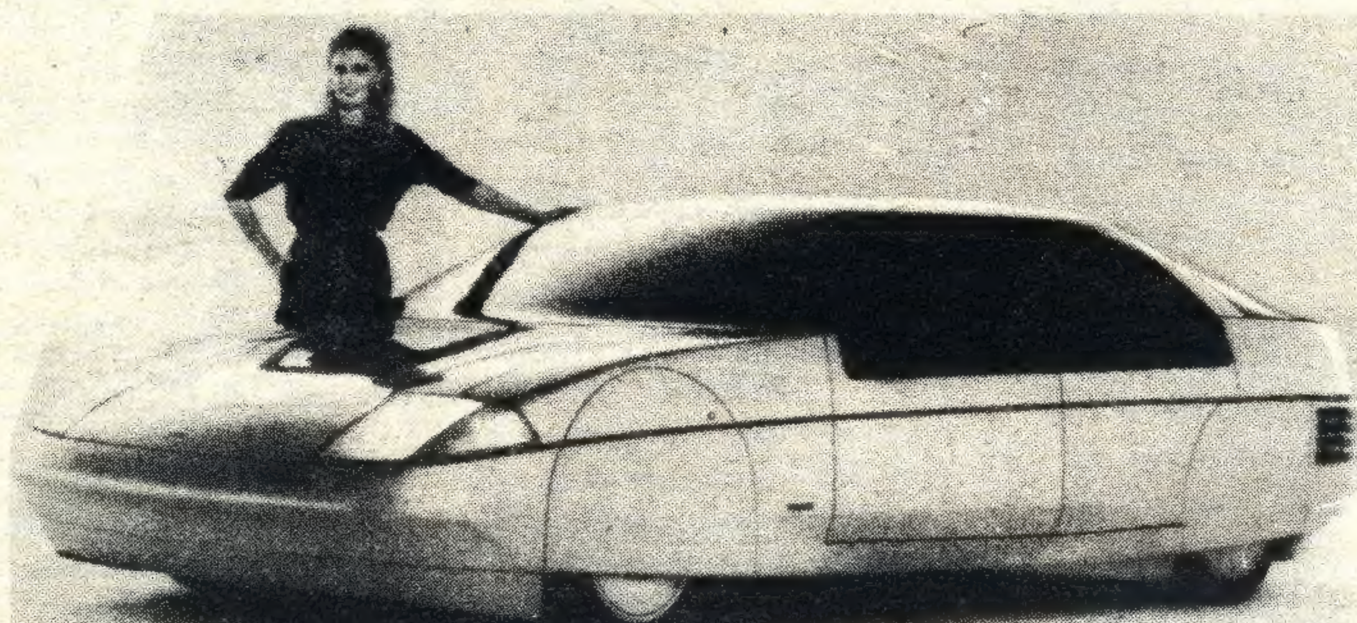
Esakinan ta djies algun di e cosnan cu e autonan di futuro lo tin den nan.

E autonan aki dentro di 10 pa 25 aña lo haci cu e autonan actual lo ta manera tempo di garoshi cu burico pa hopi hende.

Un prototipo di Buick por ehemplo ta equipa caba cu e sistema di rayonan laser, cual aparato no ta mas grandi cu un paki di sigaria.

Na lugar di usa e yabi tradicional pa pa habri porta ta djies dirigi e aparato aki ariba e auto, y su porta ta habri.

Na e mes momento e auto lo subi mas o menos seis pulgada di altura y ta cla pa sali.



Esaki ta e prototipo di Ford pa futuro.

Na mes momento tambe e asiento , pedalnan di pia, stuurwiel y otro aparatonan di interior ta ahusta nan mes na nan lugar.

Esaki ta sona increibel pero ta asina e ta. Tur esnan cu ta haci uso di e auto ta programa e auto na su necesidadnan, esta con halto e kier su asiento, con leeuw e pedalnan mester ta di su pia, con e kier su stuurwiel etc.

Asina cu porta di e auto cera e auto ta baha atrobe na su altura normal y pa sali ta djies dirigi e aparato di laser ariba dilanti di e auto y e ta cuminza core.

E auto no tin ningun spiel parti pafo, pero un television ariba dashboard ta duna un indicacion na e chofer con trafico ta su tras.



Ariba e panel di dashboard aki di e prototipo di Nissan por mira con e radar ta funciona.E ta mustra con leeuw e auto dilanti bo ta y automaticamente ta controla bo velocidad.

E auto ta shift di un velocidad pa otro automaticamente, hisando su parti dilanti y bahando su parti patras pa corta biento y economiza ariba su combustibel.

Un prototipo di Ford tin un voz programa den dje, cu ta ser yama e voz di salba bida.

Un botton na stuurwiel ta activa voz di un muher cual ta bisabo cu tur bo sistemanan ta corecto y cual aparatonan mester di servicio etc.

E prototipo di Ford tin tambe asientonan cu ta ser ahusta segun programacion door di djies primi un boton.

Un voz cu ta ser programa ariba sonido di voz di doño di e auto y otronan cu ta core e auto aki regularmente, ta comanda antenna di auto pa subi of baha, e mes voz ta comanda luznan pa sali y sende, pa wipernan funciona etc. E chofer ta papia den un microfono y e voz ta duna comando.

Un prototipo di Nissan ta equipa cu radar inovativo. E radar ta capta señalnan di e auto bo dilanti y ta midi e distancia entre e autonan y corectamente ta calcula e distancianan. Asina cu e auto bo dilanti baha velocidad, automaticamente bo auto tambe ta baha velocidad.

COSNAN CU NO MESTER BISA DILANTI MUCHA

Mayornan na varios ocasion sin cu nan ta conciente ta pone cara di nan yiunan na verguenza, segun investigadornan Dr. Myron Harris y Jane Norman.

Nan a entrevista un total di 160 mil teenager den tres aña di tempo pa saca nan conclusionnan.

"Hopi biaha mayornan no sa con nan ta pone cara di nan yiunan na verguenza door di cosnan cu e mayornan ta haci of bisa"segun Jane Norman un ex maestra di Philadelphia.

"Door di esaki e mucha nan ta perde respet y confianza den nan mayornan tambe".

Norman y Harris cu ta un sicologo a publica e buki The Private Life of an American Teenager, pero cual buki por conta tambe pa teenagernan di rond di mundo.

Nan a ripara cu un cos cu teenagernan ta odia ta pa wordo zundra dilanti nan amigonan.

"Esaki ta e humiliacion mas grandi cu por duna e muchanan", segun Norman.

E ta bisa tambe cu apesar cu muchanan gusta pa wordo elogia, nan no ta sinti nan mes bon ora cu mayornan tin cu gaba nan dilanti otro hende constantemente.

Hopi mucha teenager a laga sa cu nan ta odia ora cu mayornan ta trata nan manera baby.

Teenagers ta masha celoso di nan asuntonan priva. Jane Norman ta aconseha mayornan pa trata di no mete mucho den asuntonan di e muchanan.

Si bo ta sospecha cu e mucha(nan) ta envolvi den bebemento, droga of sex, confronta nan cu bo sospecho prome cu bay investiga den nan cosnan priva, por ehemplo den nan cashi, escritorio, cahanan etc..

Muchanan ta odia tambe ora nan mayornan yenanan cu mucho afecto den publico.

Un mucha di 13 aña a laga sa cu e ta odia ora cu e mester sali cu su mama pasobra keto bay e mama tin cu drecha su cabay of pasa peña den cabey, of e mama ta drecha paña di e mucha na su curpa. "E hasta ta sunchi mi dilanti mi amigonan y esey mi ta odia mas tanto", e mucha a laga sa.

Pero su opinion por ser conta pa 98 porciento di muchanan di su edad cu a ser entrevista tambe.

Otro ta odia ora cu nan mayornan ta papia cu otro hende di nan bida priva.

"Mi por a mata mi mama ora cu el a conta mi tanta cu por fin "mi a bira malo", un mucha muher di 15 aña a laga sa. E cos ey ta mi asunto y di ningun hende mas.

TIPSNAN DUNA

Norman y Harris a duna varios tips pa mayornan:

***No proteha bo yiunan dimas. Teenagernan ta compara disiplina cu amor. Si nan haci algo malo, castiga nan--pero percura cu e castigo ta justo pa e crimen.*

***No sconde asuntonan familiar di e muchanan, manera problema financiero , dificultadnan di matrimonio of malesa.*

***Tene bo cas limpi di manera cu bo yiunan no ta sinti nan vergonza y no ta invita nan amigonan pa bishita nan na cas.*

***Encurasha e muchanan pa expresa nan opinion y sentimentonan. No critica nan si nan opinion ta diferente cu esun di bo.*

***No bebe excesivamente y sigur no dilanti bo yiunan y nan amigonan.*

***No actua di mas ora cu nan haci malo. Corda tambe cu tur mucho ta yega na un edad cu nan ta experimenta cu bebida alcoholico, droga y sex. Splica nan e hechonan di bida, honestamente y mustra nan cu bo ta confia nan den tumamento di decision.*

ECONOMIA MUNDIAL

Union Sovietica a laga sa di ta dispuesto di entrega na Rumenia e aña aki 3 te 5 millon bari di petroleo encambio di productonan di Rumenia, cualnan ta di importancia pa economia Ruso. E cantidad menciona di petroleo ta tres biaha mas tanto cu Union Sovietica a entrega aña pasa.

******Na Alemania Occidental den luna di Januari un total di 175.500 matricula pa vehiculonan nobo a ser entrega, locual ta 12.7 porciento menos cu aña pasa Januari. E cantidad di matriculanan pa autonan priva a baha cu 12.4 porciento te na 161.000.*

******Produccion industrial na Hapon a aumenta aña pasa cu 11.1 porciento cual ta e porcentahe di mas halto di ultimo 8 añanan. E aumento aki pa gran parti ta bini door di e industria di electronica. Exportacion di industria hapones a aumento cu 18.1 porciento y venta na hapon mes a aumenta cu 7.1 porciento.*

******Cuba, como pais exportador a bira miembro di e organizacion internacional di coffee(ICO) cual ta un institucion cu ta controla comercio internacional di coffee. Awor tin 50 pais exportador y 25 pais importador afilia na e organizacion aki.*

******Balance comercial di Francia ta mustra un deficit di 3.8 millard frank durante luna di januari cu a pasa (0.7 millar florin Antillano). Den lunanan anterior e deficit tabata menos. Na december tabata 661 millon frank y durante henter 1984 e deficit tabata 19.8 millar frank.*

******E ganashi netto di e concern Sueco ASEA a aumenta di 305 millon corona na 1983 pa 370 millon corona (75 millon florin Antillano) aña pasa Venta a aumenta cu 30.2 millard corona te na 36.1 millard corona(7.3 millard florin antillano)*

FIAT A OFRECE SURINAME CREDITO

PARAMARIBO: E compania di auto italiano FIAT a ofrece gobierno di Suriname credito di algun millon dollar pa compra di vehiculonan, segun a ser anuncia oficialmente na Paramaribo. E oferta ta habri posibilidad pa importa auto y trucknan. Mas di un luna pasa representantenan di Fiat a bishita Suriname. Mientrastanto e ministro di transportacion comercio y industria, I. Fong Poen a instala un grupo di trabao cu lo mester formula e condicionnan pa por cera un acuerdo.

TA BUSCA

un SALESMAN of SALESLADY
Cu Propio auto y cu Experiencia
(sin experiencia no solicita)
Jama na telefoon pa haci afspraak pa un interviewu
MANRIQUE CAPRILES & SONS ARUBA
Telefoon 25838

LOW RISE HOTEL in ARUBA
seeks:
Young aggressive, imaginative individual,with a strong background in Food & Beverage
for the pisition of
RESIDENT MANAGER
Please send short resume and picture to
Box 96
"DIARIO" Wilhelminastraat 81

Bo tin gana di bay
Punto Fijo?
Ban ku Prop-Jet di
ODUBER AVIATION
jama 26975 of 23080

ARUBA
Les di Ingles cu combersacion Les di Spaño cu combersacion.Lesnan ta wordu duna anochi na Julianaschool na O'stad
IRAUSQUIN
Tel: 28058

SERVICIO FINANCIAMENTO
Bo mester financiamento pa cumpra auto y Bo no por keda cla ariba Bo mes Anto contact nos na :
Tel: 21171
y nos ta regla e financiamento pa Bo.
Windstraat.20

DROGA NO !!!
F.A.D.A.
NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

ATENCION ATENCION
HUUR Concrete Mixer di 3 y 2 sako pa fls.90,-SÓ y lo bo hanja Garetia y Shovel GRATIS pa uso cune.Tambe nos ta haci tur trabao di CONSTRUCCION,CARPINTERIA,VERFMENTO na un Prijs Hopi Abao mes.
Pa mas informacion pasa na
GEERMAN CONSTRUCCION & CARPENTER SHOP
na Savaneta 23-A
Tel.47110

TA HUUR

Tin algun espacio disponible ainda den un department store nobo.E situacion ta ideal den curazon di Nassaustraat y e espacionan ta varia entre 30 m2 te cu 100 m2.

Den e huur ta inclui:mobilario,corriente,awa,limpieza,cajeras,empaquez,propaganda,etc.

Interesadonan serio por jama tel. 21050 pa un cita pa mas informacion.

TA HUUR

FOR RENT
Newly Built-fully furnished airconditioned & well ventilated Apartment(all new furnishings).Complete with spacious bathroom,kitchen and terrace area.Private entrance Ideal for single person or couple ONLY.Close to hotels.Nafls.500,-/month incl. Hot/Cold water and cooking gas.2 months deposit required.Tel: 28984

TA HUUR
ARUBA
Pa KANTOOR;Cas grandi consistiendo di cinco camber grandi,baño cu w.c.,veranda,situa na J.G.Emanstraat 78-A den centro di O'stad enfrente di Edificio di Husticia.Irausquin.
Tel: 28058

BARATILLO
Costo di bida a subi drastico na Aruba,no obstante nos ta BAHA PRIJS keto bai !.
Nos GALLINA pa Soppie Antes tabata Fl.1,50 Awor a bira Fl. 1,00 SO !
SANTA ELENA CHICKEN FARM
Di Dialuna - Diasabra
8 - 12 y 2 - 6'or



TA BENDE

Pa motibo di viaje
TA BENDE
un set di cama
"Style" Antiek
Fls.2000,--
Tel: 47012

TA BENDE
Un MERCURY 1981
Gran Marquiz
ideal pa Taxi of Autobus
Tel: 28051
Sra.Lilian

PA MOTIBO DI VIAJE
TA BENDE
Un set di cama
" Style Antiek"
fl. 2000,--
Tel: 47012

MOSAICO SAMANDER
Fergusonstraat 19B
Pasa buska bo lijm Italiano pa pega bo Mosaiconan.Marca Superior y Barata

Pa tur drechamento y instalacion di Antenna di Television,
Drechamento di Television y Video.
Venta di Antenna y Accesorio marca: "Channel Master",cu Servicio Serio, Rapido y Eficiente, yama
FRAMAX INSTALLATIONS
Franco Acosta
Tel. 28602

TA CUMINSA CURSO DI BELLEZA
Conoci bo cara of typo di cara.Si bo tin problema cu bo Cutis, pa hende homber y muher.Curso ta cuminsa dia 4 di maart 1985 entre 7.30 pa 9.00di anochi na
KIBAIMA 6
net dialnti di Drive In
Por yama pa incribi tambe na Tel:32618 entre 2-3'or

TOPCAR N.V.
Tel.21547-23633
23733-22404



SPORTS WAGON
JAN 28- FEBR.28
REBAHO DI
F.500,-- - F.1.500,--
Cada Cumprador ta hanja 2 T-Shirt for di Japon

SAC A TERMINA ACTIVIDADNAN

ORANJESTAD(AAN)— Ayera durante un BBQ pa tur miembronan di SAC, colaboradornan durante temporada di carnaval y nan familia, SAC a clausura su temporada di carnaval .

Esaki a tuma lugar na SEPA Ranch for di 10 or di mainta pa seis or atardi den un masha bon ambiente, caminda cu recuerdonan di e carnaval cu ta tras di lomba a ser treci dilanti pa e diferente gruponan.

DIARIO tabata presente tambe cu POPO y por a compronde cu e aña aki SAC tin intencion masha serio di traha duro ariba e carnaval venidero, y cu aparentemente lo por spera hopi cambio pa e aña venidero. Tur esaki sinembargo ta asuntonan cu lo ser discuti internamente den SAC prome cu move pa promocionnan.

Diasabra anochi na Club Caiquetio SAC a haci entrega di premio na e ganadornan di e diferente actividadnan cu SAC tabata tin e aña aki.

E entregamento di premio tabata combina cu un fiesta bailable anima pa TIME y Fernando Brothers, kendenan despues di hopi contratiempo a logra participa toch den carnaval di Aruba y e aña aki tabata un di e gruponan cu mas a ser aprecia pa publico ademas.



Sr. Ovi Croes di Esso Club aki ta ricibiendo un di e varios trofeonan cu e aña aki a bay pa Esso Club cu nan Feathers Fantasy.



Representante di Fontein Stars Steelband, aki ta ricibiendo e trofeo di steelband di aña for di man di Sr Modesto Ruiz, presidente di comision juvenil di Caranval, secretario/tesorero di SAC.



Mena Dijkhoff a ricibi trofeo di e carosa di Nos Cosecha como carosa di aña y tambe el a ricibi trofeo di "mucha mal cria'. den carosa di Paraloco, y premionan di Paraloco.

Presidente di SEPA:

TRAHADORNAN DI APA NV TA INSISTI CU TIN MAL MANEHO NA APA NV

ORANJESTAD(AAN)— Segun presidente di SEPA Sr. Mario Tromp, e sindicato di empleadonan publico di Aruba, ya caba den curso di simannan atras, e sindicato a dirigi conhuntamente cu gruponan di servicio un carta na Bestuurscollege di Aruba (7 di februari 85) den cual ta ta ser menciona di e desgusto cu ta ser crea na Haven en Loodsdienst.

Bestuurscollege y e diputado concerni a ser poni na altura cu tin un falta di respet pa e protocol cu tin; manipulacion di trahadornan di Haven en Loodsdienst; cu nan ta contra di taakomschrijving pa cu un solo persona di Haven en loodsdienst, y tambe cu cu e sindicato y grupo di servicio tabata y ta contra e maneho cu ta hiba waf den decadencia.

Tambe a ser mustra cu semper den pasado a traha cu ganashinan di suma fabuloso, por ehemplo na 1977-78 y 79.

Bestuurscollege y e diputado concerni a ser mustra cu nan tin entendi cu na maart no tin placa mas pa paga trahadornan di Haven en loodsdienst.

Tambe nan ta puntra con ta posibel cu ta huur un remolcador pa 3800 dollar pa dia y awor tin entendi cu e remolcador ta haci trabao na Colombia pa 1400 florin pa dia.

Den e carta a ser expresa e inquietud cu tin na Haven en Loodsdienst.

Segun presidente di SEPA , e trahadornan ta insisti cu tin mal maneho na APA NV.

Te ainda sinembargo no a reuni cu e sindicato ariba esaki. Un telegram a ser manda te cu e diputado ta informa via telegram den cual e diputado ta menciona cu e director interino di APA NV conhuntamente cu Havenmeester ta ser apunta pa reuni cu e sindicato. A ser menciona den e telegram cu e sindicato mester informa e punto di agenda pa asegura mihor eficiencia di e reunion.

Sr. Mario Tromp a duna di conoce cu e ta kere cu e diputado posiblemente e diputado nobo no tana altura cu tin un cantidad di punto cu a bay padilanti y cu ainda tin puntonan cu e trahadornan kier mira claridad ariba.

El a bisa cu SEPA ta lamenta asunto di agenda pasobra te ainda SEPA su directiva no a haya reaccion encuanto fecha di e reunion y cu e trahadornan ta preocupa pa e situacion na Haven en Loodsdienst.

E SOPPI GALIÑA SABROSO

ORANJESTAD(AAN)— Durante e gettogether familiar cu SAC a tene ayera pa su miembronan y nan familia y tur colaborador di SAC y nan familia, tabata tin un wea di soppi bon prepara.

Presidente di SAC a invita tur hende pa goza di e soppi galiña, y esaki tabata asina sabroso, cu na final ta 4 promente cu tabata tin den e soppi so a keda den wea.

Ora cu tur hende a keda cu gana di haya mas, a bin resulta cu ta soppi Juana nan a bebe, y tur esnan cu nunca kier a tende di soppi juana y esnan cu nunca a bebe soppi di juana, por a bisa solamente cu "el a baha bon.....pero, nunca mas nan ta gañami cu e soppi aki".

PA ULTIMO VIDEO FILMS
TV—VIDEO REPAIR
PIEDRA PLAT ENTERPRISES
Wilhelminastraat 115
Tel: 27733



NO MISHI CU E VENENO CU YAMA DROGA.

CURSO DI DOLLAR TA TRECE ECONOMIA DEN PELIGRO

FRANKFORT:—E curso halto di dollar relaciona cu otro monedanan ta un amenaza serio pa economia di Merca mes, segun e ministro di finanzas di Alemania Occidental, Gerhard Stoltenberg.

Stoltenberg cu masha poco ta expresa critica a reacciona ariba expresion di presidente Reagan cu dollar no ta anota halto, pero cu ta otro monedanan ta debil pa motibo cu otro paisnan cu nan recuperacion economico ta atraza compara cu Estados Unidos.

E ministro a bisa cu aumento di balor di dollar ta un desturbio pa balanzanan comercial y tambe pa Estados Unidos mes.

El a laga sa cu ni e economia mas fuerte di mundo no por sobrevivi sin daño durante un periodo largo di aumentonan di deficitnan ariba balance di pago y ariba cuentanan coriente di balance di pago.

INTERNACIONAL

REUNION DI REFLEXION DI SURINAMEONAN

AMSTERDAM: Mas o menos 10 organizacion di Surinameonan cu ta contra e gobierno di Bouterse a tene un reunion di reflexion na Amsterdam, en coneccion cu e di 5 aña di e golpe di estado na Suriname. Varios di e oradornan a haya cu Hulanda mester aumenta su influencia internacional pa por core cu e gobierno di Bouterse. Nan a expresa nan aprecio si pa aceptacion di e refugiadonan Surinameo na Hulanda. Lema di e reunion tabata "Cinco aña 'ba uzi"(rifle ta baas) na Suriname. Mas o menos 150 persona a atende e reunion aki.

TA SER PAPIA MUCHO DI DESEMPLEO SEGUN PHILIP DI INGLATERA

LONDRES:—Durante un bishita na un fabrica na Wales, Principe Philip di Inglatera a declara cu ta ser papia mucho di desempleo y cu ta mihor cuminza papia di esnan cu tin trabao, cual grupo ta hopi mas grandi. E ministro di labro di socialistanan a haya cu e principe a insulata e 4 millon hendenan sin trabao "y esaki a ser haci pa un persona cu nunca a haya su mes den un situacion tristo y penoso asina y cu ta ricibi placa di estado pa mantencion di su cabaynan, cual placa ta mas tanto cu di un famia cu 4 yiu, " el a laga sa.

ATENTADO ARIBA GUARDIA CIVIL SPAÑO

MADRID: Na lasarte, San Sebastian, den e pais Vasco Spaño, durante un atentado cuatro guardia civil a ser herida. Dos di nanmester a wordo interna na hospital. E guardianan a ser herida na momento cu un auto a pasa y cu for di e vehiculo a cuminza dispara ariba nan dilanti di central di electricidad. E auto a ser horta algun minuut prome cu e atentado a tuma lugar y e doño a ser mara na un mata.

MOCION DI DESCONFIANZA CONTRA PRESIDENTE DI CHIPRE

NICOSIA: Parlamento di Chipre a aproba un mocion di desconfianza contra presidente SpyrosKyprianou despues di un debate di dos dia. E mocion a ser entrega pa mustra malcontento di parlamento pa e manera cu el a conduci e deliberacionnan encunto futuro di e isla, na januari ultimo.

Ta ser pidi pa eleccionnan presidencial tuma lugar mes ora si e presidente no stop di considera su mes como representante di opinion publico di Chipre. Na januari e deliberacionnan cu Nacionnan Uni a fracasa encuanto e status di e pais reparti. Como presidente ehecutivo, Kyprianou no taobliga di acepta e mocion, pero si ta asina cu e ta den e crisis mas grandi di su carera politico.

ASAMBLEA NACIONAL NA GUATEMALA

GUATEMALA CITY:—Dia 31 di maart e Asamblea Nacional cu a ser forma na juli aña pasa na Guatemala lo reuni pa aproba e concepto di constitucion nobo pa e pais.

Esaki ta relaciona cu e eleccionnan cu lo tuma lugar dia 27 di october, pa eligi parlamento, presidente y alcaldenan. Generaal Humberto Mejia victores a priminti di re-establece democracia den e pais tempo cu el a subi na mando na Augustus dos aña pasa, tumando poder over di General Efrain Rios Montt.

DRAMA FAMILIAR NA BELGICA CU 7 MORTO

BRUSELAS:—Diasabra un drama familiar a tuma lugar na Belgica, na e lugar Overijse cu ta keda cerca di Bruselas.

Ayera a bin sali na cla cu e homber di 62 aña Jozef Deraymaeker, a mata seis familiar y despues a comete suicidio. E victimanan ta su yiu homber y casa di e yiu,su dos nietonan, su esposa, mama di señora di su yiu y despues e mes.

Diasabra anochi mas o menos 11 or polis a ser avisa pa un miembro di familia di un carta cu esaki a ricibi. E carta ta menciona cu Deraymaeker tin intencion di comete suicidio. Ora cu polis a sali pa investiga, patras di un edificio-tras di e cas, nan a haya 4 cadaver, esta di Lea Pats di 62 aña, esposa di e homber, Willy Deraymaeker, di 36 aña, yiu di Jozef cu Lea, nan nos nietonan, Dally y Timmy di 8 y 6 aña respectivamente. Tur cuatro a ser mata cu bala di un longrifle 22. Mas despues a ser haya cadaver di esposa di Willy, Frieda van Loon di 32 aña y di su mama, Maria Sterkens. E dos cadavernan aki a ser haya den un cafe den e pueblo Jesus Eik cerca di Overijse. Cadaver di Jozef Deraymaeker mes a ser haya despues cerca di un pos banda di su cas. Ta ser supone cu el a hoga su curpa.

Ta ser supine tambe cu e problemanan cu Deraymaker a haya ta relaciona cu su yiu homber Willy y su esposa Frieda kendenan tabata tin e cafe "De Yzer. E problemanan matrimonial entre nan a pone cu ta e abuelonan mester a cuida e yiunan.

Diasabra aparentemente Frieda a exigi pa Willy sali di cas locual Willy a haci tambe. El a saca su muebles y a bay biba den cas di su wela cu recientemente a fallece. Segun e investigacionnan Jozef Deraymaeker a bay cas di Frieda y su mama y a tira nan mata, despues el a regresa su cas, tira su mes esposa, su yiu homber y su nietonan mata prome cu el a pone man na su mes.

PAPA TA DESEA DI BISHITA CHILE

VATICANO: Vocero di Vaticano Dr. Joaquin Navarro Valls a califica informacionnan di e agencia di prensa di conseho mundial di iglesianan, di cu Papa Juan Pablo II a rechaza un invitacion di presidente Agusto Pinochet pa bishita Cuba, pa motibo cu e regimen militar na Chile ta viola derechonan humano, como un informacion cu no ta cuadra cu verdad.

ARzobispo Giloramo Prigione, delegado apostolico na MExico lo ta e persona cu lo a pone un corant mexicano , na Mexico City, na altura di rechazo di e invitacion.

Durante vuelo di regreso for di America Latina, e Papa a informa e periodistanan den avion cu Chile ta un di e paisnan cu e ta desea di bishita.

GROMYKO LO BISHITA PAPA

VATICANO:—Apesar cu awe ta cuminza e siman di retrospecion na Vaticano y cu e intencion ta cu Papa lo no tene ningun audiencia, lo por ser haci un excepcion sinembargo pa e Papa ricibi Andrei Gromyko, ministro di asuntonan di exterior di Union Sovietica, segun vocero di Vaticano a duna di conoce. E siman di retrospecion ta termina dia 2 di maart.

Gromyko ta yega Ro-

Siqui lesa pag. 14

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fallecimento di nos querido esposo, tata, abuelo y ruman:

SR. PEDRO ANTONIO GAVIDIA



(mihor conoci como Toon).
Kende a fallece na edad di 50 aña.
Na nomber di su esposa:
Amelia Gavidia Christiaans
Su yiunan:
Albert, Elba y Ramon
Arrindell y yiu
Edgar, John, Armando y
Helen
Rumannan: Maria Tromp Gavidia y familia, Cletano Farro y familia, Elba Kohler Gavidia y familia na Singapore, Ana Quandus Gavidia y familia, Venancio Gavidia, Jacobo Gavidia y familia,
Su nieta: Tahira, Su suegro; Johannes Christiaans,y Ramon Arrindell,. Su swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, tanta y omonan, primo y primanan, ihanan, demas familia: Gavidia na Aruba y Venezuela, Christiaans, Martis, Tromp, Quandus, Kohler na Puerto Rico y Estados Unidos, Van Ingen, Arrindell, Feliciana, Zievinger, Williams, Colina, Dirksz, Berrios naPuerto Rico, Ridderstaat, Leest, Irausquin, Flanedens, Hidalgo, Kelly, Henriquez, Kock, Pe gin, Gomez, Bikker, Rodriguez, Ridderstap, Luidens, Hidalgo, Kelly, Henriquez, Kock, Pena, Maduro, Salesman y Nymeyer na Hulanda.Ta invita tur amigonan y conocirnan, miembronan di UPA, pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars(manan) 26 di februari pa 4 or atardi saliendo for di misa Sta. Anna na Noord. For di 2 or e restonan mortal lo ta den misa Sta. Anna na Noord.Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas. Agencia Funeraria del Pueblo ta extende su mas hondo condolencia na e familianan di e fallecido.

Februari Special



Antillian Mercantile Corp.

Lagoweg 40
Havenstr.32

UNICON SHOWROOM

FERGUSONSTRAAT Tel: 23555

GENERATORS:

Model 8708-3750 W
" 8348-2600 "
25 % DISCOUNT



White-Westinghouse

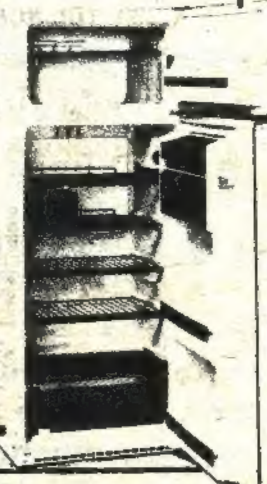


RF 14-60: 5.1 cft single door, large vegetable crisper, 3 shelves.
NOW ONLY:
455.–

RF 30-60 10.6 cft. single door chiller tray, large crisper, 4 shelves.
NOW ONLY:
585.–

RF31-2P60: 11cft, double door auto-defrost, vegetable tray and crisper, 5 shelves, butter/cheese compartiment Now Only:
685.–

RF 36-2P60: Same as Above, however 12.8 cft capacity
Now Only: **785.–**



National Washingmachines



NA 380/Twintub
-New & original design
-Water-action selector for wash tub.
-Separate timers for wash rinse & spin tubs.
-Rust-proof P.P. Base
-Magic shower water suply.
-Panel water supply.

350,–

NA 740P
-Big U compeller.
-Superflow.
-Up-front control panel.
-Micro computer controlled.
-20o/o larger capacity.
-Fully automatic.

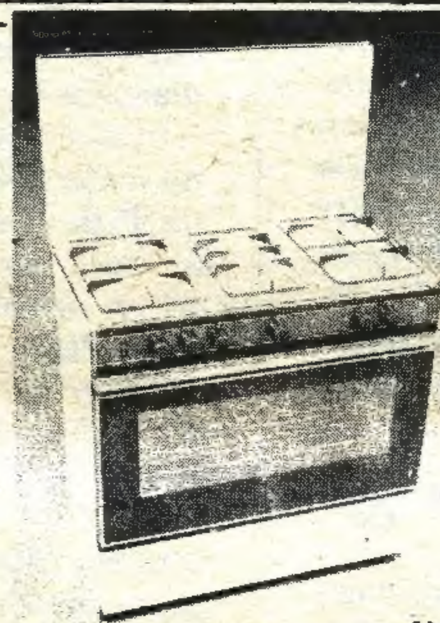
575,–

Lowest Water Consumtion!!

PHILCO FREEZERS

CVT 5.2 ~~795,~~ – **495,–**

CETRON STOVES



*5 Copper burners
*Gas Grill
* Turn spit
*Overdripping Pan
NOW or NEVER
F.595.–
MODEL GO546



MODEL 534Z
* 4 Copper burners
* Thermostat
* Ovendripping Pan
NOW or NEVER
F.295.–

SINGLE BURNER HOT PLATE
F.35.–

Freezer fc053 Big Savings!

*Super efficient, foamed-in-place insulation *Self-closing lid.
*lift-Out Storage Basket *Baked Enamel Interior*Available in Almond or woodgrain with Woodgrain Lid

Was f.830.–

Now:
659.–



Wringer Washers

–Stainless Steel Tub
–Including Pump
–Big Washing capacity

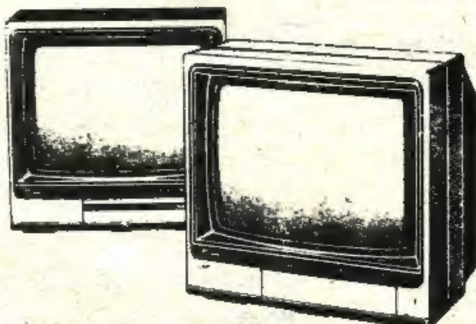
F.649.-





National Video

F.1,195



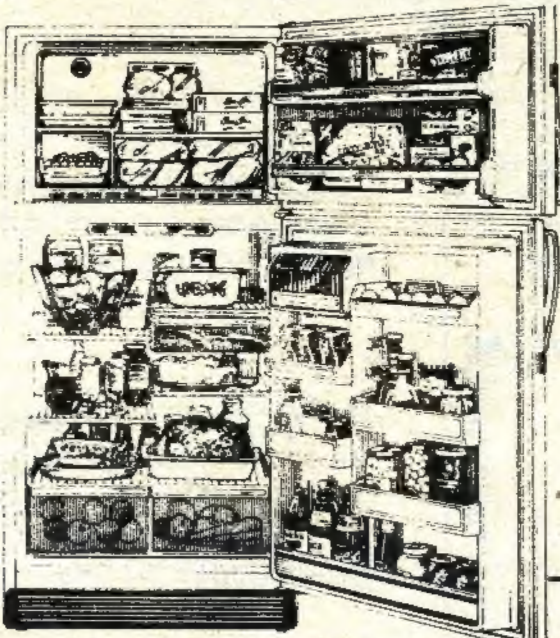
SAMSUNG
COLOR T.V.'S

13" Fls.625.-
19" Fls.795.-
19"remote Control
Fls. 995.00

NATIONAL T.V.'S

-CT 1472 Was f. 895,-- Now f. 760,--
-CT 1872 Was f.1175,-- Now f. 995,--
REMOTE CONTROL
CT 1475 Was f.1130,-- Now f.960,--

National



	WAS	NOW		
NR 422TE	2250,--	1875,--	16cft.	1.8amp.
NR 302TE	1540,--	1295,--	12"	1.8amp
NR 144K	775,--	650,--		
NR 73K	550,--	465,--		
NR 53K	475,--	395,--		

RECIBO DI TELEFON

Un abonado di DIARIO a acerca redaccion cu su recibo di telefon pa reclama e suma halto cu e mester a paga pa luna di dec/jan. El a duna di conoce cu ta ser mustra cu ta tanto "telimpuls" tabata tin, pero cu ningun caminda no ta ser poni ta cuanto yamada a ser haci.

El a splica cu ningun hende asina no por controla e cantidad di yamadanan tampoco manera e recibo ta.

Un reclamo cu tabata tin tambe ta cu diripien te, ora cu el a bay reclama e suma halto cu e mester a paga, a bin resulta tambe cu e tin un yamada pa Israel pa paga.

Nunca el a haci yamada pa Israel , y no tin ningun persona den su familia cu tin amistad of conocirnan na Israel, y ningun di su conocirnan of familia cu ta bini su cas tampoco no tin relaciona cu ningun hende na Israel,pa e mester tin ariba su recibo un yamada cu e mester a haci pa Israel.

Pa colmo e number cu ta ser duna di e yamada pa Israel ta di 12 cifra:009723296690 y e ta sigur cu na Israel no tin e cantidad di numbernan aki cu mester wordo yama tampoco.

E mester a paga 23,38 pa yamada pa Israel(e ta portuguez) sin cu nunca yamada pa Israel a ser haci tampoco. E suma cu e mester a paga na telefon di cas, a bin resulta casi mes tanto cu e mester paga na su negoshi, unda si telefon ta ser usa sigur mas tanto.

OPINION PUBLICO

INTERNACIONAL

SHULTZ A PIDI SUMA PA YUDA DEN EXTERIOR MENOS NA ISRAEL

WASHINGTON: E ministro di asuntonandi exterior di Merca, George Shultz a pidi congreso americano 14.8 millar dollar pa ayudo den exterior,pero a rechaza un peticion di Israel pa ayudo economico sin cu tin un plan di reformacion di e economia di Israel. Si Israel no presenta un plan ayudo economico americano lo no yuda soluciona e problemanan di Israel, pero solamente lo prolonga e problemanan, el a laga sa. Si Israel no bini cu reformacion pa baha su inflacion, e pais aki lo keda dependiente di ayudo for di Estados Unidos den futuro, Shultz a laga sa. E ministro a rechaza e criticanan lanza contra politica di Reagan contra Nicaragua. El a bisa cu si Congreso no ta para tras di e ayudo financierno pidi, lo no por bloque a influencia ruso y cubano na Centro America.

SHAKESPEARE MUCHO VERDAD

BUDAPEST:—Durante funcion di un di e obranan di Shakespeare, e drama Richard Segundo, den Comedy Theatre di Budapest, e actuacion a bira mucho real. E actor principal Laszlo Galffi pa e motibo aki ta criticamente den un hospital, herida pa un puñal cu a ser usa durante actuacion. Durante presentacion di e obra, pa motibonan desconoci te ainda, na lugar di usa un puñal di teatro, a ser usa un puñal di verdad y e actor a ser hinca gravemente durante presentacion di e obra.

Algun aña pasa tambe den e mes teatro un actor a ser herida gravemente durante un obra clasico tambe, pero e biaha ey cu un lanza.

ADVERTENCIA NOBO DI GROMYKO

MOSCU:—Ministro di asuntonan di exterior di Rusia Andrei Gromyko a adverti cu si Estados Unidos mester realiza su intencion di instala satelitenan di defensa den espacio, esaki lo haci imposibel reduccion di armanan nuclear y su eliminacion.Encuanto exito di e deliberacionnan di desarmamento cu lo tuma lugar dia 12 di maart na Ginebra, e ministro a bisa cu tur cos ta depende di e pregunta, si e dos partidonan ta desea y tin boluntad politico pa yega na un acuerdo a base di compromisionan razonable. Union Sovietica ta dispuesto, pero si Estados Unidos ta dispuesto e no sa.

GROMIKO

Cont. di paq. 12

ma awe y ta keda te cu diahuebs venidero.

El a ser ricibi cinco biaha caba oficialmente pa un Papa. Cuatro viaha el a reuni cu Papa Paulo VI y un biaha cu Papa Juan Pablo II. E promereunion cu Papa Paulo VI a tuma lugar den edificio di Nacionnan Uni na New York dia prome di october 1965. Seis aña pasa , dia 21 di januari 79 el a reuni cu Papa Juan Pablo II papiando ruso,.

Reclamo y informacion
DIARIO
yama telefon
26747



BEKENDMAKING

De Direkteur van het Departement van Onderwijs maakt hierbij bekend dat de formulieren voor een Rijksstudietoelage (zgn.Rijks-Groningen)voor het schooljaar 1985/1986 verkrijgbaar zijn bij:

Op Curacao : het Departement van Onderwijs
Afd.Curacao
Santa Rosa 48
Op Aruba :het Departement van Onderwijs
Afd.Aruba
Frankrijkstraat 3
Op Bonaire :het Departement van Onderwijs
Afd.Bonaire
Generaal Manuel Piarstraat 9
Op Sint Maarten:het Departement van Onderwijs
Afd.Bovenwindse Eilanden
Backstreet.

De formulieren dienen volledig ingevuld voor 1 maart 1985 op vermelde afdelingen te worden ingeleverd.

OPMERKING

Overtocht-en uitrustingskosten worden uitsluitend verstrekt voor opleidingen waarvoor een duidelijke behoefte bestaat en die niet op de Nederlandse Antillen gevolgd kunnen worden.

De Direkteur van het
DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

R.W.A.Naaldijk

Pa medio di esaki, yiunan di difunto:

ADELBERTUS WILLEMS

ta participa cu pa dia di 8 dia (diahuebs 28 di februari 1985), despues di e ultimo misa 7 or na Iglesia Immaculada Concepcion na Sta. Cruz, lo tin un rosario na cas: Balashi 20.



Landsradio Telecommunicatie Dienst Departamento Aruba, ta participa na tur su clientenan, cu recibonan (di telecommunicacion) te cu luna di december 1984, mester ta paga, no mas tarda cu dia

28 FEBRUARI 1985

Tur recibonan (di telecommunicacion) cu no a ser paga te cu fecha ariba menciona, lo ser pasa entrante maart 1985 pa oficina di abogado pa ser cobra. (incluso gastonan di administracion)

Tene cuenta cu pago via di banco ta yega nos administracion dianan despues.

Jefe Landsradio Aruba.

CIA TA SER ACUSA ATROBE

DEN HAAG:—E susedidonan na Suriname di dia 8 di december 1982 dia cu 15 persona cu ta criticonan di e gobierno di Bouterse a ser asesina, ta un capitulo cera, segun e lider di gobernacion Desi Bouterse a declara ayera den e programa Panoramiek di Nos na Hulanda.

Segun Bouterse e 15 personanan cu a ser mata ta victimanan di un conspiracion internacional y tabata sea "nos of nan'., el a bisa.

El a ripiti e acusacion haci dos aña pasa cu servicio di inteligencia di Estados Unidos, CIA a forma un complot contra Suriname e tempo ey.

El a mustra ariba transmicion di television americano di algun aña pasa den cual un vocero di CIA no a confirma ni desmenti cu un conspiracion a tuma lugar.

El a basa su mes tambe ariba e rapport di e reportador di Nacionnan Uni, den cual ta ser bisa cu tabata trata aki di ehecucion nan .

E reportador aki a investiga e asesinatonan di dia 8 di december 1982 y segun Bouterse cu na momento di e entrevista no tabata na altura di contenido di e rapport, e respet di Suriname pa e comision Wako lo ser reduci te na e nivel di mas abao ora cu e rapport aki conclui cu e hendenan a ser liquida.

El a agrega cu Suriname a cumpli cu su deber internacional di ricibi e comision aki.



Ayera mainta na Centro pa Nos Grandinan na Piedra Plat, a tuma lugar plantamento di un mata como simbolo, door di Rotary Club di Aruba, relaciona cu 80 aña di existencia di Rotary International. Ariba e foto aki por mira momento cu Sr. Piet Jansen y Sr. Willem Smit hunto cu Sra. Helen Jansen ta plantandoe mata como simbolo. Rond di mundo na e mes momento ey tambe Rotaraians a planta mata ariba e dia aki di nan celebracion.

40 BAHAI ARESTA NA EGYPTO

CAIRO: Cuarenta persona cu ta ser acusa di ta miembro di movimento Bahai cual organizacion no ta ser reconoci pa religion Islamico a ser aresta na Egypto.

Segun e revista Mayo, cu ta organo di e partido den gobernacion e partido nacional democratico, e personanan cu a ser deteni tabata tin den nan posecion bukinan di Bahai cu ta prohibi na Egypto.

Miembronan di e organizacion aki sinembargo ta continua cu nan actividadnan den varios ciudad manera Cairo, Alexandria y Port Said segun e revista.



Ariba e foto aki por mira momento cu Sr. Urbano Maduro ta instalando Sr. Manuel Viana como e prome Paul Harris Fellow di Aruba. Sr. Viana cu ta miembro honorario di Aruba Rotary club kende tambe a ser honra pa Fundacion Caritativo Viana, pa su trabao ariba tereno cartitativo, ta ser instala aki den presencia di Sr. Piet Jansen. Paul Harris tabata fundador di Rotary International na 1905 na Chicago y na su honor a ser institui e premio Paul Harris Fellow cual ta ser otorga solamente na miembronan renombra di e organizacion. E instalacion a tuma lugar durante diner di gala di Aruba Rotary Club na Surf Side.

NOS TA PAGA CASH! MES ORA

PA TUR LOCUAL TA ORO
No ta importa den ki
forma of condicion nan ta.
CON TAL CU TA ORO ! !
Sin tardanza y placa cash
PRESENTA UN TIPO DI IDENTIFICATION OFICIAL
EDAD MINIMO 21
NOS TA SIGURA PRIVACIDAD Y CU TUR INFORMACION TA KEDA CONFIDENTIAL.


Certified Jewelry
Nassaustraat 75. Tel.26845 of 29149
HABRI TUR DIA 9'or PA 6'or
NOS NO TA SERA ENTRE MERDIA

PERIODISTA PAKISTANI DEN LIBERTAD

ISLAMBAD:—Un periodista Pakistani cu tabata traha pa varios medio di comunicacion di exterior y kende a ser aresta na Pakistan, a ser laga den libertad atrobe.

Iqbal Jaffery cu ta traha pa Time, BBC, y radio Danes, a ser aresta despues cu el a informa cu centenares di persona a ser aresta ultimo dianan prome cu eleccion pasora nan tabata opositornan di gobierno actual.

E comisario Ahmad di Karachi a tene un conversacion cu e periodista despues di su aresto y como gobernante civil mas halto di e ciudad a dicidi pa laga e periodista den libertad pero bao di hopi disculpa cu el a expresa na nomber di funcionarionan di gobierno.

Segun Jaffery tabata tin un confusion encuanto su detencion.

EL BARCO "Archimedes"

Anuncia su salida los jueves a las 8 a.m. con destino a Venezuela,Punto Fijo,regresando los martes,llegando a Aruba a las 5:30 p.m..Mayores informes y venta de boletos llamar a la Agencia Maritima Universal,quien aregla su documentacion.


Tel.22609

LADRONNAN NO A TUMA LIBER DURANTE WEEKEND

ORANJESTAD(AAN)— Durante weekend cu a pasa varios denuncia di ladronicia a ser haci na recherche.

TURISTA

Un turista Aleman di inicialnan A.N. di 53 aña di edad a declara cu el a stacina e vehiculo cu el a alquila na altura di California pa bay goza di e bista bunita di Aruba.

Despues di un cuarto di ora el a regresa na e auto y a bin ripara cu ladronnan a kibra glas di e vehiculo y a horta un tas di viaje den cual e tabata tin su bril y tambe un bril contra solo, y montante di 150 dollar.

BISHITA NA MUSEO

Diadomingo merdia e homber A.C. di 41 aña a presenta na recherche y a declara cu ladron a drenta Museo Historico di Aruba. Nan a subi muraya, kibra porta y drenta

Nan a controla e mesanan y for di un caha di placa a bay cu 115 florin.

Un bleki cu tabata ser usa pa colecta placa tambe a desaparece pero no ta conoci cuanto placa tabata tin den dje.

GO-KART

E homber di inicial T.F. a denuncia na recherche cu for di su garashi a desaparece un go kart y tambe cu wiel extra y un stuurwiel di reserva. Esaki a tuma lugar den Concessie laan.

SIGARIA

Un comerciante di inicial N.H. di 29 aña a denuncia tambe un caso di ladronicia. El a declara cu ladron a drenta den su negoshi na Werfstraat door di kita algun shutter y a horta 10 carton di sigaria. E ladron aparentemente lo a haya miedo ya cu el a bay for di e negoshi lagando atras un caha di bebida alcoholico cu el a prepara pa hiba.

A resulta cu el a listra lachinan den e negoshi tambe.

CAHA FUERTE

Un comerciante cu tin negoshi den Fergusonstraat tambe a bishita recherche. Na su negoshi ladron a kita algun plaachi di zink y a drenta.

Nan a bay cu e caha fuerte den cual tin papelnan di importancia pa e negoshi.

E caso aki ta ser investiga pa e denunciante A.C. di 46 aña.

RANCA TAS

Casi mei anochi a presenta na warda e homber di 47 aña E.B. kende a laga sa cu 10 minuut prome cu el a yega warda, e tabata cana den Oranjestraat y na dado momento un homber a ranca su tas di dje.

Den e tas tabata tin papelnan di importancia pe y ademas do checkbook di ABN. E tas ta di color maron.

BEBIDA

Gerente di un restaurant, RV di 49 aña tambe a haya su mes cu problema di ladronicia.

Ladron a drenta su establecimento pero no a bay cu cuminda pero cu 4 botter plat y 14 longnek di whisky. Ta ser sospecha cu e ladron a pasa door di un edificio bieuw cu tin banda di e restaurant pa por a drenta.

POLIS

TIROTEO NA IRLANDA NOORD

BELFAST: Un ex reservista di tropanan britanico a ser mata na Londenderry , noord di Irlanda del Norte diadomingo durante un atentado. E homber a ser haya morto tras di stuur di su auto.

Ayera a ehercito republicano irlandes a duna di conoce cu nan ta responsabel pa e asesinato aki y a tira e homber mata.

E ehercito aki cu ta un organizacion prohibi y cu ta lucha contra tropanan britanico na Ulster a declara cu e victima di 24 aña ta un redador . El a ser acusa di a pasa informacion na polis.

Diasabra 3 miembro di IRA a ser mata durante un tiroteo mas na Strabane na frontera.

Den un declaracion emiti ayera na Dublin, Ira a desmenti sinembargo di ta responsabel pa un atentado di bom cu a tuma lugar na Paris destruyendo parti di e empresa Marks & Spencer. Un persona a ser mata y 15 otro herida durante e atentado aki.

IRA den pasado nunca a haci atentadonan militar na Paris of na Francia segun e declaracion.

Den un siman di tempo tabata tin 7 persona cu a ser mata na Irlanda Noord entre nan 3 miembro di IRA , e ehercito republicano irlandes.

Esaki ta mustra cu violencia ta aumentando un biaha mas den e provincia britanico aki.

GOBIERNO

Cont. di pag. 3

hamento di salario.

SEPA, GABA y Simar den curso di simannan cu a pasa a tene diferente reunion pa asina haya mas claridad y pa ta tur informa encuanto e decision cu nan ta bay tuma pa contesta Gobierno.

A resulta cu Gobierno a duna sindicatonan di compronde cu awe tardi 5 or, nan ta considera cu e sindicatonan mester trece nan posicion bon cla dilanti.

Durante fin di siman, SEPA a ricibi un telegram di presidente di e comision GOA, unda e conseho mester bay pa juridicamente haya su balor, cual telegram ta invita e sindicato pa un reunion 2 or den sala di reunion di Bestuurskantoor. E punto di agenda lo ta e mes punto di agenda cu a ser poni pa e reunion anterior dia 5 di februari cual ta bahamento di salarionan.

Segun presidente di SEPA, Sr. Mario Tromp, por mira aki cu gobierno lo a duna instruccion na su comisionnan pa sigui cu e reunion, y den e caso aki no ta importa gobierno si dialuna yega na un acuerdo. Instruccion si a ser duna pa yama un reunion di GOA pa sigui cu e puntonan, sea cu e gobierno yega na acuerdo cu sindicato of no, gobierno lo bay implementa su posicion y presenta esaki manera gobierno ta haya ta bon, na GOA.

SEPA lo asisti na e reunion aki cu GABA y Simar cu espirito halto y nan lo bay enfrenta e reunion cu optimismo. Pero si resulta cu e voluntad of seriedad di parti di gobierno no ta presente, e sindicatonan lo bay delibera internamente encuanto e posicion di gobernantenan.



MONDAY
8:30 - 9:30
Caiquetio Club
Paradera
10:00 - 11:00
Baby Bakery
Pos Chiquito
11:30 - 12:30
Kong Ming Supermarket
San Nicolas
13:00 - 14:00
Botica Sta.Cruz
Santa Cruz
14:30 - 15:30
Coruba Tarabana

boulevard I
TODAY at 8:15 p.m.



boulevard II
TODAY at 8:45 p.m.



Merry Christmas Mr. Lawrence
Drama 18 yrs.

Drive – In
TODAY at 8:30 p.m.

Kill or be Killed
18 yrs.